

Г. В. Сериков

г. Гомель, ГГУ имени Ф. Скорины

ЯЗЫКОВЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ СЛУШАТЕЛЕЙ В РКИ

Преподаватель русского языка как иностранного (РКИ) постоянно задумывается над тем, как протекает процесс обучения его подопечных, организованный им самим, рефлексирует по поводу постоянно изменяющихся условий работы, связанных с пополнением группы иностранными слушателями, прибывающими на учёбу в разное время на протяжении учебного года и на разных уровнях владеющих русским языком. Зачастую некоторые из вновь прибывших начинают изучать его с нуля в декабре – январе. К этому времени слушатели, приступившие к изучению РКИ в самом начале учебного года, частично овладевают основными компетенциями, уровень которых выявляется при помощи критериев Европейской системы описания владения языком [2].

В самом общем понимании *языковая компетенция* – это умение строить грамматически правильные смысловые конструкции и предложения в устной и письменной речи, доведённое до автоматизма. Часто компетенция трактуется как *неосознаваемое* знание, поскольку оно прошло эволюционный путь постижения, отработки и закрепления путём многочисленных повторений (тренировок) и переместилось в область подсознательного, функционируя как бы независимо, но эффективно. Языковую компетенцию обуславливает овладение языковым кодом на его трёх уровнях: фонологическом, морфологическом и синтаксическом. Очевидно, что языковая система является совокупностью знаков и набором грамматических правил, которые позволяют из простых знаков строить знаки сложные, т. е. грамматически правильные предложения, поэтому знание языковой системы является языковой компетенцией. Между тем в лингводидактике принято выделять ряд компетенций, акцентирующих внимание на развитие умений и навыков в различных направлениях языковой и речевой деятельности.

Одной из важных, на первый взгляд, компетенций иностранных слушателей, изучающих РКИ «с нуля», является так называемая *грамматическая* компетенция, основы которой каждый преподаватель закладывает с самых первых занятий, знакомя учащихся с категориями рода, числа и падежа. Таким образом, грамматическая компетенция фактически отождествляется с усвоением *кода*, или системных языковых средств. Она предусматривает знание начального лексического запаса, основ словообразования, грамматики на уровне предложения, семантической

лингвистики, навыков говорения и письма. Эта компетенция даёт возможность пользователю дословно понимать значение высказывания, а также составлять высказывания на заданную тему.

В самом начале процесса изучения РКИ иностранцам, говорящим то ли на западноевропейских языках, или арабском, или китайском, или лингале, приходится разъяснять общепринятые правила вежливого обращения с использованием местоимения 2-го лица (Вы), знакомить с традицией употребления в разговоре имени-отчества при обращении к преподавателю и лицам старшего возраста, уместно употреблять формулы речевого этикета. Фактически иностранный слушатель как можно быстрее должен ознакомиться с правилами вежливого тона, чтобы презентовать себя с выгодной стороны в повседневном взаимодействии с природными носителями языка. Так развивается и обогащается *социолингвистическая* компетенция, благодаря которой иностранный слушатель приобретает навык отличать высказывания в зависимости от места, цели разговора и статуса его участников. Он также осознаёт, что в определённой ситуации можно сказать, а чего нельзя говорить. Названная компетенция, говоря другими словами, – это умение распознавания и создания адекватных высказываний в данном контексте, т. е. таких, которые однозначно воспринимаются собеседниками. Социолингвистическая компетенция называется ещё *коммуникативной* компетенцией – это умение применять язык в той или иной социальной группе. Можно также сказать, что это умение языкового поведения в изменяющихся условиях коммуникации в зависимости от общественного статуса автора высказывания и реципиента, вида контакта (официальный / неофициальный) и от его прочности и продолжительности. В понимании теории социо- лингвистического развития языка коммуникативная компетенция – это способность использования языка в соответствии с ситуацией с точки зрения взаимных ожиданий говорящего по отношению к слушателю и наоборот. Наша языковая среда – русскоязычная, со значительной, ярко выраженной примесью белорусской лексико-фонетической подложки – является для иностранных слушателей одновременно и натуральным лингвистическим «полигоном» для испытания собственных компетенций в новом языковом окружении, и той натуральной духовно-материальной средой, где иностранцу приходится «по-настоящему» жить, справляться с ежедневными трудностями, приспосабливаться к влиянию социума и даже пытаться оказывать на него в какой-то степени ответное влияние.

Для успешного обучения иностранцев на первых же занятиях преподаватель РКИ должен обратить внимание на особенности *стратегических* компетенций своих подопечных с целью выявления уровня психологической закомплексованности отдельных слушателей,

только лишь начинающих изучение русского языка. Стратегическая компетенция – это овладение вербальными и невербальными навыками, благодаря которым говорящий в состоянии справиться с коммуникативными трудностями, несмотря на пока ещё плохое знание изучаемого языка. Эта компетенция позволяет пользователю манипулировать языковыми, паралингвистическими и невербальными средствами с целью поддержания разговора «любой ценой». Структура этой компетенции создаётся и поддерживается индивидуальными особенностями говорящего, такими, например, как уверенность в себе, готовность пойти на риск, желание действовать, стремление самостоятельно дойти до понимания сути вопроса. Поэтому опытному преподавателю РКИ следует всячески поощрять данную познавательную инициативу, как можно дольше выслушивая сообщения учащегося на самые важные для него темы, исправляя поначалу лишь грубые речевые ошибки, стимулируя тем самым данного собеседника к разговору. С другой стороны, ставя в пример положительный опыт говорения наиболее решительных «стратегов», вовлекать в разговорную деятельность менее уверенных в себе учащихся.

Самой желанной как для преподавателя, так и для учащегося компетенцией является компетенция *языкового дискурса*, которая делает возможным соединение грамматических форм и значений в единое, однородное, с точки зрения жанра, устное или письменное высказывание. Эта компетенция выражается в структурной связности текста – когезии [1]. Когезия (устная и письменная) постепенно выкристаллизовывается во взаимодействии названных выше компетенций, и часто уже гораздо позже, не «на глазах» первого преподавателя РКИ, а во время обучения бывшего слушателя ПО на избранной им специальности. Но первые признаки когезии отмечаются уже, например, при правильном употреблении соответствующих местоимений в качестве связующих звеньев между предложениями, союзом, синонимов, которые позволяют устанавливать логические связи между целыми группами высказываний.

Таким образом, каждый преподаватель РКИ в процессе лингводидактической деятельности хоть и представляет по-своему систему компетенций своих учеников, их иерархию и значимость, но неизменно отдаёт себе отчёт в необходимости их повышения, прилагает все усилия для скорейшего вовлечения учащихся в грамматически и синтаксически правильный, устойчивый диалог, предусматривающий усвоение достаточного лексического багажа.

Литература

1. Когезия и когерентность, типы когезии, виды когезии [Электронный

ресурс]: Википедия. Режим доступа: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Когезия_\(лингвистика\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Когезия_(лингвистика)). – Дата доступа: 12.01.2021.

2. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком («Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment») [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://mipt.ru/education/chair/foreign_languages/articles/european_levels. – Дата доступа: 12.01.2021.

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ